



Oznaczenie postępowania: CKiW.A.271.3.2023

Załącznik nr 3 do SWZ

**PROJEKT – UMOWA nr \_\_\_\_\_**

Zawarta w dniu \_\_\_\_\_ 2023 r. w Gołdapi zwana dalej „Umową” pomiędzy:

Skarbem Państwa Komendą Główną Ochotniczych Hufców Pracy z siedzibą: 00-349 Warszawa, ul. Tamka 1, NIP: 527-11-18-029, REGON: 007001280, reprezentowanym przez Urszulę Jankowską Dyrektora Centrum Kształcenia i Wychowania Ochotniczych Hufców Pracy z siedzibą: 19-500 Gołdap, ul. Boczna 5, NIP: 8471443876, REGON: 511283608, działającego na podstawie pełnomocnictwa nr KG.ZPM.012.1.53.2022 z dnia 15.11.2022 r. zwanym dalej „Zamawiającym”

a

a Panem/Panią \_\_\_\_\_ prowadzącą/yw działalność gospodarczą \_\_\_\_\_ z siedzibą, wpisaną do rejestru działalności gospodarczej, identyfikującym się numerem NIP \_\_\_\_\_ REGON \_\_\_\_\_ zwanym dalej „Wykonawcą”,

lub

\_\_\_\_\_ z siedzibą w \_\_\_\_\_, ul \_\_\_\_\_ zarejestrowanym w Krajowym Rejestrze Sądowym prowadzonym pod numerem \_\_\_\_\_, zwanym dalej „Wykonawcą”, NIP \_\_\_\_\_ REGON \_\_\_\_\_ reprezentowanym przez Pana/Panią \_\_\_\_\_ zwanym/-ną dalej „Wykonawcą”, zawarto umowę następującej treści:

§ 1

1. Przedmiotem zamówienia jest zorganizowanie i przeprowadzenie kursu na prawo jazdy kat. B dla maksymalnie 5 osób w wieku 17 – 20 lat, uczestników projektu „Aktywni Górą!”.
2. W ramach organizowanego kursu każdy uczestnik powinien nauczyć się prowadzić samochód osobowy, przystąpić do państwowych egzaminów na prawo jazdy w części teoretycznej i praktycznej (w razie konieczności do 2 prób egzaminów poprawkowych w części teoretycznej/praktycznej) - jednak ich koszt podobnie jak w przypadku badań lekarskich i opłaty za złożenie wniosku o wydanie prawo jazdy kat. B powinien być wliczony do ogólnych kosztów kursu.
3. Zamówienie jest realizowane w ramach projektu „Aktywni Górą!” z Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój 2014-2020 (Działanie 1.3) współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.
4. Szczegółowy opis przedmiotu umowy stanowi załącznik nr 1 do umowy.
5. Złożona oferta stanowi integralną część niniejszej umowy, załącznik nr 2 do umowy.



## § 2

1. Przedmiot zamówienia będzie realizowany – w ciągu 3 miesięcy od dnia podpisania umowy.
2. Szczegółowy harmonogram w zakresie części teoretycznej i praktycznej zostanie ustalony przed podpisaniem umowy z Wykonawcą.
3. Zmiana harmonogramu w zakresie części teoretycznej i praktycznej może nastąpić za zgodą koordynatora projektu.
4. Zajęcia teoretyczne będą odbywać się na terenie miasta Gołdap, w lokalu zapewnionym przez wykonawcę z wyposażeniem niezbędnym do prowadzenia zajęć dydaktycznych. Przeprowadzający postępowanie dopuszcza możliwość realizacji zajęć w innej miejscowości niż Gołdap, w przypadku odległości powyżej 3 km od siedziby CKiW OHP w Gołdapi, ul. Boczna 5, wykonawca zobowiązany jest zapewnić dowóz uczestnika kursu na własny koszt do miejsca realizacji zajęć i z powrotem.
5. Zajęcia teoretyczne będą odbywały się od poniedziałku do piątku, w godzinach od 8 do 20 (wg. szczegółowych ustaleń dat i godzin z koordynatorem, z wyłączeniem świąt oraz dni ustawowo wolnych od pracy), w sali wyposażonej w miejsca do siedzenia, pisania i prowadzenia zajęć, dla odpowiedniej liczby uczestników oraz w niezbędny do prowadzenia zajęć sprzęt. Pomieszczenie spełnia wymogi BHP, PPOŻ, akustyczne, oświetleniowe, posiadające zaplecze sanitarne. Podczas spotkań będą przestrzegane obowiązujące przepisy przeciwdziałania i zwalczania COVID – 19.
6. Zajęcia praktyczne będą odbywały się od poniedziałku do soboty, w godzinach od 8 do 20 (wg. szczegółowych ustaleń dat i godzin z koordynatorem, z wyłączeniem świąt) na terenie miejscowości Gołdap. Przeprowadzający postępowanie dopuszcza możliwość realizacji zajęć w innej miejscowości niż miejscowość Gołdap, w takim przypadku wykonawca zobowiązany jest zapewnić dowóz uczestnika kursu na własny koszt do miejsca realizacji zajęć i z powrotem.
7. Termin wykonania zamówienia dla części teoretycznej i praktycznej od dnia zawarcia umowy przez okres 3 miesięcy (w tym terminie uczestnik musi przystąpić do egzaminu państwowego w części teoretycznej i praktycznej, w przypadku konieczności musi również przystąpić dwukrotnie do poprawkowych egzaminów dla części praktycznej lub teoretycznej).

## § 3

Wykonawca zobowiązany jest, przed przystąpieniem do realizacji zadania, zawrzeć umowę podpowierzenia przetwarzania danych osobowych.



#### § 4

Wykonawca zobowiązany jest:

1. Zorganizować i przeprowadzić kurs na prawo jazdy kat. B dla maksymalnie 5 osób w wieku 17 – 20 lat dla uczestników projektu „Aktywni Górami!”, zgodnie z załącznikiem nr 1 – Opis Przedmiotu Zamówienia.”
2. Wszystkie dokumenty opatrzyć logotypem Programu Operacyjnego Wiedza Edukacja Rozwój oraz logotypem Unii Europejskiej.
3. Umożliwić zamawiającemu możliwość kontroli przebiegu zajęć na każdym etapie wykonywania umowy oraz instytucjom kontrolującym realizację projektu, prawo wglądu we wszystkie dokumenty związane z realizacją projektu.
4. Działać zgodnie z obowiązującą ustawą o ochronie danych osobowych.
5. Przechowywać dokumentację związaną z realizacją projektu przez okres 5 lat licząc od daty podpisania umowy.
6. Wykonawca oświadcza, że przedmiot niniejszej umowy wykona z zachowaniem najwyższej staranności i poufności, zgodnie z kwalifikacjami i posiadaną wiedzą, a także z zachowaniem zasad etyki i neutralności.

#### § 5

1. Rozliczenie finansowe za poprawne przeprowadzenie usługi zostanie dokonane po zakończeniu szkolenia zgodnie z Opiszem przedmiotu zamówienia, ustalonym Harmonogramem, po zatwierdzeniu wymaganej do rozliczenia dokumentacji merytorycznej oraz podpisaniu Protokołu odbioru usługi przez obie strony umowy (sporządzonego przez Zamawiającego). Płatność będzie zrealizowana za faktyczną ilość uczestników biorących udział w szkoleniu.
2. Strony ustalają cenę przeszkolenia 1 osoby: \_\_\_\_\_ zł brutto, (słownie: \_\_\_\_\_ złotych).
3. Cenę brutto za przeprowadzenie kursu prawa jazdy dla grupy 5 uczestników: \_\_\_\_\_ złotych (słownie: \_\_\_\_\_ złotych).
4. Odpłatność za usługę będzie dokonana zgodnie z zawartą umową i po wystawieniu faktury/rachunku przez Wykonawcę w terminie 30 dni od otrzymania poprawnie wystawionej faktury/rachunku bądź po otrzymaniu przez Zamawiającego środków finansowych na realizację zadania w ramach projektu. Należność zostanie zapłacona przelewem na konto Wykonawcy: Nazwa banku i nr konta: \_\_\_\_\_
5. Fakturę/rachunek należy wystawić na jednostkę prowadzącą postępowanie: Centrum Kształcenia i Wychowania OHP w Gołdapi z siedzibą 19 – 500 Gołdap, ul. Boczna 5, NIP: 847 14 43 876



6. Treść faktury/rachunku powinna brzmieć według poniższego wzoru: „Usługa przeprowadzenia kursu na prawo jazdy kat. B dla ... osób, zgodnie z umową nr \_\_\_\_\_ z dnia \_\_\_\_\_
7. Za dzień zapłaty uważa się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

#### § 6

1. Zamawiający zobowiązany jest do:
  - 1) Udzielania Wykonawcy wszelkich informacji oraz udostępniania wszelkich dokumentów, w których jest posiadaniu, niezbędnych do realizacji umowy.
  - 2) Jeśli brak informacji lub dokumentów lub ich niekompletność ze strony Zamawiającego spowoduje brak możliwości realizacji usługi przez Wykonawcę, Wykonawca zobowiązany jest niezwłocznie poinformować o tym fakcie Zamawiającego. W takiej sytuacji Zamawiający ustala z Wykonawcą sposób kontynuowania zamówienia.
2. Zamawiający zastrzega prawo rozwiązania umowy w przeciągu 14 dni w razie nienależytego jej wykonania przez Wykonawcę, w szczególności w przypadku przerwania lub zawieszenia kursu bez uzasadnionej przyczyny oraz prowadzenia zajęć niezgodnie z Harmonogramem lub innych występujących problemów organizacyjnych.
3. Strony zobowiązują się do wzajemnego informowania się o wszelkich zdarzeniach prawnych i faktycznych mogących mieć wpływ na prawidłową realizację umowy.

#### § 7

1. Zamawiający ma prawo do naliczenia kar umownych z tytułu odpowiedzialności za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy, a Wykonawca zobowiązany jest do ich zapłaty na poniższych zasadach:
  - a) Wykonawca zobowiązuje się do zapłaty kary umownej w przypadku niewykonania lub nienależytego wykonania umowy lub jej części. Wykonawca zobowiązany będzie do zapłaty na rzecz Zamawiającego kary umownej w wysokości 20 % od kwoty stanowiącej wynagrodzenie netto, w którym przedmiot umowy został niewykonany lub wykonany nienależycie.
  - b) W razie zawinionego nieterminowego rozpoczęcia kursu (data rozpoczęcia wskazana w harmonogramie) Zamawiający zażąda od Wykonawcy zapłaty kary umownej w wysokości 2% ogólnych kosztów zadania określonych w § 5 ust. 3 za każdy dzień zwłoki, a Wykonawca zobowiązany jest do zapłaty kary umownej w oznaczonej wysokości.
  - c) W przypadku zwłoki w wykonaniu przedmiotu zamówienia przekraczającego 7 dni Zamawiający może odstąpić od umowy bez wyznaczenia dodatkowego terminu do spełnienia świadczenia. W takiej sytuacji odstąpienie od umowy będzie miało



miejsce z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy.

- d) Odstąpienie od umowy nie zwalnia Wykonawcy od zapłaty przewidzianych w umowie kar umownych.
- e) Kary umowne podlegają sumowaniu.
- f) Łączna maksymalna wysokość kar umownych nałożonych na wykonawcę nie może przekroczyć 30 % wartości wynagrodzenia netto określonej w § 5 ust. 3.
- g) Strony uzgadniają, że w razie naliczenia przez Zamawiającego kar umownych, Zamawiający potrąci z wynagrodzenia kwotę stanowiącą równowartość tych kar i tak pomniejszone wynagrodzenie wypłaci Wykonawcy.
- h) W razie szkody przewyższającej wartość naliczonych kar umownych, Strony zgodnie postanawiają, iż przewidują możliwość dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych.

#### § 8

- 1. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.
- 2. W przypadku, o którym mowa w ust. 1, Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania części umowy.
- 3. W przypadku utraty przez Wykonawcę zdolności do wykonywania przedmiotu umowy Zamawiający może rozwiązać niniejszą umowę w trybie natychmiastowym.

#### § 9

- 1. Zgodnie z art. 455 ust. 1 pkt 1) ustawy – Prawo zamówień publicznych, dopuszczalna jest zmiana umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy.
- 2. Zmiany umowy mogą nastąpić w następujących przypadkach:
  - 1) Zmiany liczby uczestników z przyczyn niezależnych (np. jeśli przed rozpoczęciem zajęć zmniejszy się stan liczby uczestników lub jeśli zrezygnują uczestnicy z udziału w projekcie; spowoduje to zmianę kwoty określonej w § 5 ust. 3 niniejszej umowy. Zmiany wymagają umowy w formie aneksu.
  - 2) Prawo zmiany terminu realizacji usługi spowodowane zmianą terminu rozliczania, wdrażania i obowiązywania projektu lub w przypadku innych okoliczności, których Zamawiający nie jest w stanie przewidzieć. Powyższe zmiany wymagają zmiany umowy w formie aneksu.
  - 3) Zmiany terminu umowy spowodowanej okolicznościami związanymi z wystąpieniem



#### COVID-19.

- 4) Zaistnienia siły wyższej (powódź, pożar, zamieszki, strajk, ataki terrorystyczne, przerwy w dostawie energii elektrycznej itp.) mającej wpływ na realizację umowy.
  - 5) Wystąpienia niezależnych od Zamawiającego i Wykonawcy istotnych okoliczności, których nie można było przewidzieć przy zachowaniu należytej staranności, które mają wpływ na termin realizacji umowy. Wykonawca zobowiązany jest złożyć pisemne wyjaśnienia, w których szczegółowo opisać zaistniałą sytuację oraz podać przyczynę wystąpienia istotnych okoliczności.
  - 6) Jeżeli konieczność zmiany umowy spowodowana jest okolicznościami, których Zamawiający, działając z należyłą starannością, nie mógł przewidzieć, o ile zmiana nie modyfikuje ogólnego charakteru umowy a wzrost ceny spowodowany każdą kolejną zmianą nie przekracza 50% wartości pierwotnej umowy.
  - 7) Zamawiający dopuszcza zmianę osoby wskazanej w umowie do prowadzenia kursu, jedynie w wyniku zdarzeń losowych, których Wykonawca nie mógł wcześniej przewidzieć (np. choroba, wypadek).
3. Zamawiający po stwierdzeniu, że okoliczności związane z wystąpieniem COVID-19, mogą wpłynąć lub wpływają na należyte wykonanie umowy, może w uzgodnieniu z Wykonawcą dokonać zmiany umowy, w szczególności przez: zmianę terminu wykonania umowy lub jej części, lub czasowe zawieszenie wykonywania umowy lub jej części.
  4. Strony umowy w sprawie zamówienia publicznego, niezwłocznie, wzajemnie informują się o wpływie okoliczności związanych z wystąpieniem COVID-19 na należyte wykonanie tej umowy, o ile taki wpływ wystąpił lub może wystąpić.
  5. Warunkiem dokonania zmian, o której mowa w ust. 2 jest złożenie wniosku przez stronę inicjującą zmianę zawierającego opis oraz obliczenie kosztów zmiany, jeżeli będzie ona miała wpływ na wynagrodzenie Wykonawcy.
  6. Uzgodniona przez Wykonawcę i Zamawiającego zmiana wymaga formy pisemnej pod rygorem nieważności w postaci aneksu.
  7. Zmiany nie mogą wykraczać poza zakres świadczenia określonego w umowie.

#### § 10

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego i ustawy – Prawo zamówień publicznych.
2. Wszelkie ewentualne spory i roszczenia finansowe w przypadku niemożności ich uregulowania czy wyegzekwowania w drodze negocjacji stron zawierających umowę zostaną rozstrzygnięte przez właściwy Sąd powszechny.
3. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze stron umowy.



Umowa zawiera następujące załączniki, stanowiące jej integralną część:

Załącznik nr 1 – Opis przedmiotu zamówienia.

Załącznik nr 2 – Złożona oferta.

Załącznik nr 3 – Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych.

\_\_\_\_\_  
Zamawiający

\_\_\_\_\_  
Wykonawca

Załącznik nr 3 do umowy

Projekt - Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

zawarta dnia \_\_\_\_\_ pomiędzy:

\_\_\_\_\_ (\*dane podmiotu, który Umowę zawiera) zwany w dalszej części Umowy „Podmiotem przetwarzającym” reprezentowana przez: \_\_\_\_\_  
oraz

\_\_\_\_\_ (\*dane podmiotu, który Umowę zawiera) zwany w dalszej części Umowy „Administratorem danych” lub „Administratorem” reprezentowana przez: \_\_\_\_\_

## § 1

### Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Administrator danych powierza Podmiotowi przetwarzającemu dane osobowe do przetwarzania, w trybie art. 28 ogólnego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE.L Nr 119, str. 1) (zwanego w dalszej części Umowy „Rozporządzeniem”), na zasadach, w zakresie i w celu określonym w niniejszej Umowie.





2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą Umową, Rozporządzeniem oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.

## § 2

### Zakres i cel przetwarzania danych

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał, powierzone na podstawie Umowy dane (\*należy podać rodzaj danych, tj. tzw. dane „zwykłe” oraz dane szczególnych kategorii) \_\_\_\_\_ dotyczące \_\_\_\_\_ (\*należy podać kategorię osób, których dane dotyczą, np. pracowników administratora, klientów administratora itd.) w zakresie (kategorie danych osobowych, np. imiona i nazwiska, adresy zamieszkania, nr PESEL itd.) \_\_\_\_\_
2. Powierzone przez Administratora danych dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w celu \_\_\_\_\_ (realizacji umowy z dnia \_\_\_\_\_ nr \_\_\_\_\_ w zakresie \_\_\_\_\_).
3. Podmiot przetwarzający jest upoważniony do wykonywania następujących czynności przetwarzania powierzonych danych: utrwalanie, organizowanie, porządkowanie, przechowywanie, adaptowanie lub modyfikowanie, pobieranie, przeglądanie, wykorzystywanie, ujawnianie poprzez przesłanie, rozpowszechnianie lub innego rodzaju udostępnianie, dopasowywanie lub łączenie, ograniczanie, usuwanie lub niszczenie – które są w minimalnym zakresie niezbędne do realizacji celu o którym mowa w ust. 2 powyżej.

## § 3

### Obowiązki podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się, przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych, do ich zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych zapewniających zgodność z RODO, w tym adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku naruszenia praw lub wolności osób, których dane dotyczą.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych danych osobowych.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do prowadzenia rejestru wszystkich kategorii czynności przetwarzania danych osobowych dokonywanych w imieniu administratora.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane osobowe, przy czym będą to jedynie osoby, które posiadają odpowiednie przeszkolenie





z zakresu ochrony danych osobowych i są niezbędne do w realizacji celu niniejszej Umowy.

5. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapewnić, że osoby, które upoważnia do przetwarzania danych osobowych, w celu realizacji niniejszej Umowy, zobowiążą się do zachowania tajemnicy lub będą podlegały odpowiedniemu ustawowemu obowiązkowi zachowania tajemnicy, o której mowa w art. 28 ust. 3 pkt b) Rozporządzenia, zarówno w trakcie zatrudnienia ich w Podmiocie przetwarzającym, jak i po jego ustaniu. Podmiot przetwarzający zapewnia ponadto, że osoby o których mowa w niniejszym ustępie będą przetwarzały dane osobowe zgodnie z zasadą wiedzy koniecznej.
6. Podmiot przetwarzający po zakończeniu świadczenia usług związanych z przetwarzaniem niezwłocznie usuwa/zwraca Administratorowi wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych.
7. W miarę możliwości Podmiot przetwarzający pomaga Administratorowi w niezbędnym zakresie wywiązywać się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-36 Rozporządzenia. W razie wpływu do Podmiotu przetwarzającego żądania w zakresie realizacji praw osób, których dotyczą powierzone dane, Podmiot przetwarzający niezwłocznie informuje o tym Administratora. Udzielając informacji, Podmiot przetwarzający przekazuje dane nadawcy i treść żądania oraz określa, w jakim zakresie jest w stanie przyczynić się do realizacji żądania.
8. Podmiot przetwarzający po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zgłasza je administratorowi w ciągu \_\_\_\_\_

#### § 4

##### Prawo kontroli

1. Administrator danych zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) Rozporządzenia ma prawo kontroli, mającej na celu weryfikację czy Podmiot przetwarzający spełnia obowiązki wynikające z niniejszej Umowy.
2. Administrator danych realizować będzie prawo kontroli w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego i z minimum 3 dniowym uprzedzeniem.
3. Prawo do przeprowadzenia kontroli obejmuje: wstęp do pomieszczeń, w których znajdują się zasoby uczestniczące w operacjach przetwarzania powierzonych danych osobowych; żądanie złożenia pisemnych lub ustnych wyjaśnień od osób upoważnionych do przetwarzania powierzonych danych osobowych; wgląd do wszelkich dokumentów i wszelkich danych mających bezpośredni związek z celem



kontroli oraz przeprowadzanie oględzin urządzeń, nośników oraz systemów informatycznych służących do przetwarzania powierzonych danych.

4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli, w terminie wskazanym przez Administratora danych nie dłuższym niż 7 dni.

## § 5

### Raportowanie

1. Na wniosek Administratora, Podmiot przetwarzający udostępnia wszelkie informacje niezbędne do realizacji lub wykazania spełnienia obowiązków wynikających z RODO.
2. Informacji, o których mowa w ust. 1, udziela się w terminie 15 dni roboczych od dnia doręczenia wniosku, z zastrzeżeniem ust. 3.
3. Jeżeli wniosek, o którym mowa w ust. 1, dotyczy realizacji obowiązku zgłoszenia naruszenia ochrony danych osobowych lub usunięcia jego skutków, Podmiot przetwarzający udziela informacji w najbliższym możliwym terminie, nie później niż w ciągu 24 godzin od doręczenia wniosku.

## § 6

### Dalsze powierzenie danych do przetwarzania

1. Podmiot przetwarzający może powierzyć dane osobowe objęte niniejszą Umową do dalszego przetwarzania podwykonawcom jedynie w celu wykonania Umowy po uzyskaniu uprzedniej pisemnej zgody Administratora danych.
2. Przekazanie powierzonych danych do państwa trzeciego może nastąpić jedynie na udokumentowane polecenie Administratora danych, chyba że obowiązek taki nakłada na Podmiot przetwarzający prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego, któremu podlega Podmiot przetwarzający. W takim przypadku przed rozpoczęciem przetwarzania Podmiot przetwarzający informuje Administratora danych o tym obowiązku prawnym, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny.
3. Podwykonawca, o którym mowa w §6 ust. 1 Umowy winien spełniać te same gwarancje i obowiązki jakie zostały nałożone na Podmiot przetwarzający w niniejszej Umowie.
4. Podmiot przetwarzający ponosi pełną odpowiedzialność wobec Administratora za niewywiązanie się ze spoczywających na podwykonawcy z obowiązków wynikających z niniejszej Umowy.

## § 7

### Odpowiedzialność Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią Umowy, a w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.



2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych określonych w Umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania w Podmiocie przetwarzającym tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora danych.

## § 8

### Czas obowiązywania Umowy

1. Niniejsza Umowa obowiązuje od dnia jej zawarcia przez czas określony od \_\_\_\_\_ przez 3 miesiące.
2. Każda ze stron może wypowiedzieć niniejszą Umowę z zachowaniem 30 – dniowego okresu wypowiedzenia.

## § 9

### Rozwiązanie Umowy

1. Administrator danych może rozwiązać niniejszą Umowę ze skutkiem natychmiastowym, gdy Podmiot przetwarzający:
  - a) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
  - b) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z Umową;
  - c) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora danych.

## § 10

### Zasady zachowania poufności

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora danych i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („dane poufne”).
2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że



---

konieczność ujawnienia posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.

## § 11

### Postanowienia końcowe

1. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach dla każdej ze stron.
2. W sprawach nieuregulowanych zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego oraz Rozporządzenia.
3. Sądem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej Umowy będzie sąd właściwy dla Administratora danych.

---

Administrator danych

---

Podmiot przetwarzający